

## Korrektur zur Seite 150

### Dossier: Die Türkei und Europa

„Nach langem Zögern beschloss die EU im Dezember 2004, Beitrittsverhandlungen mit der Türkei aufzunehmen, wobei ein Beitritt nicht vor 2014 in Aussicht gestellt wurde. Zu den der Türkei auferlegten Bedingungen gehört die Anerkennung der Republik Zypern (Mitglied der EU seit 2004).

Ein Teil der Öffentlichkeit in den EU-Mitgliedstaaten steht der Aufnahme der Türkei nach wie vor ablehnend gegenüber, auch weil sie die Anerkennung des Völkermordes an den Armeniern im Jahr 1915 zurückweist. Angesichts ihrer großen Bevölkerung, ....“

## Correction pour la page 150

### Dossier: La Turquie et l'Europe

« Après de longues tergiversations, l'Union Européenne (UE) a décidé en décembre 2004 d'ouvrir des négociations d'adhésion avec la Turquie. L'adhésion ne pourra pas intervenir avant 2014. Parmi les conditions imposées à la Turquie figure la reconnaissance par celle-ci de la République de Chypre (membre de l'UE depuis mai 2004).

Une partie de l'opinion publique dans les pays membres de l'UE reste hostile à l'adhésion de la Turquie, notamment parce que celle-ci refuse de reconnaître le génocide arménien de 1915. Avec sa population ... »